

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
Tel. HEnderson 4-0237
New York's Telephone:
BARclay 7-4125
Ukrainian National Ass'n
Tel. HEnderson 5-8740

PIK LXXIII Ч. 202 SECTION TWO SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, OCTOBER 29, 1966 15 ЦЕНТИМ — 15 CENTS No. 202 VOL. LXXIII

UKRAINIAN JOURNALISTS TO HOLD CONFERENCE IN TORONTO

TORONTO, Ont. — At two-day conference that will bring together members of the Ukrainian working press in the United States and Canada will be held here the weekend of November 5th.

Called jointly by the Associations of Ukrainian Journalists in the United States and Canada — two separate bodies which embrace members of the Ukrainian "fourth estate" in their respective countries—the conference will be devoted in large part to the discussion of professional problems with the view to improving both the form and the content of the Ukrainian press on this continent.

The conference's opening session is scheduled for Saturday, November 5, following early registration of arriving guests. The business proceedings are expected to get under way at 10:00 a.m.

Two major addresses are slated for the early part of the session. Ivan Kedryn-Rudnytsky, of the Svoboda daily, will review the accomplishments of the first conference held last year at Soyuzivka. Roman Rakhmany (Voice of Canada, Montreal) will speak on the Ukrainian press in Soviet Ukraine. Both addresses will be open for discussion Saturday afternoon.

Among important items on the conference's agenda is a draft project of a code of ethics. The idea of such a

code emerged at the first conference last year, and a special commission has been working on it in the interim period. The purpose of the code is to establish a set of rules, ethical and professional, that would be applicable to all Ukrainian newspapermen engaged actively in the field of journalism.

The conference is also expected to move closer to the establishment of a federation of the two professional bodies in the United States and Canada. A draft project has also been worked out and will be subjected for approval in the course of the sessions.

Another major address is scheduled for Sunday morning, with Leo Kossar (Toronto Telegram) discussing the Ukrainian emigre press in the light of contemporary journalism.

A round-table discussion Saturday night will focus on perspectives of the Ukrainian press in the emigration. The panel will follow an early evening banquet at which journalists will meet informally with representatives of Toronto's Ukrainian community. Sponsoring the affair is the Toronto Association of Ukrainian Businessmen.

Adoption of proposals and resolutions is scheduled for Sunday, following reports of the working committees to be named Saturday.

Manitoba Marks Anniversary Of Ukrainian Settlement

WINNIPEG, Man. — Ukrainian Canadians gathered here the weekend of October 9 to mark the seventy-fifth anniversary of the coming of Ukrainians to Canada.

The three-day anniversary celebrations to honor the first Ukrainian pioneers included a Ball at the Royal Alexandra Hotel, a solemn parade to the statue of Taras Shevchenko on the grounds of the Manitoba Legislature, a concert, a salutatory program and a Banquet.

Highlight of the weekend celebrations was the ceremony at the Shevchenko monument.

Preceding the program at the Legislature grounds, a parade made its way along Main Street, Portage Avenue and Memorial Boulevard to the monument. Taking part in the colorful parade were members of the Royal Canadian Legion and its auxiliary members, air cadets, the Sister High School band, members of Plast and SUM organizations, and representatives of religious and national Ukrainian organizations.

At the monument, Lieutenant-Governor Richard S. Bowles told the gathering that Canadians of Ukrainian descent have made great contributions to Canada's cultural, social, political, business and agricultural life. "We gratefully acknowledge their contribution to the development and well-being of this province and our Canadian way of life," Mr. Bowles said.

Metropolitan Maxim Hermaniuk, head of the Ukrainian Catholic Church in Canada, Msgr. Wasyl Kushnir and Mr. N. V. Bachynsky also paid tribute to the pioneers.

Mrs. Mary Dyma, president of the Ukrainian Canadian Committee and Mrs. C.S. Prodan placed a wreath at the monument on behalf of the early Canadian settlers. Ray Bryk was Master of Ceremonies. Parade Marshall was Nick Zloty.

More than 2,500 persons attended the anniversary concert Sunday night at the Civic Auditorium. Michael Howicki, president of the

Winnipeg branch of the Canadian Ukrainian Committee, gave the introductory remarks.

Senator Paul Zuyk, the main speaker, said that it was appropriate that the 75th anniversary of the settlement of the Ukrainians in Canada should be held on the Thanksgiving weekend in Winnipeg. It was in this city that in September, 1891, the first known Ukrainian settlers, Ivan Pylypiw and Wasyl Elianiak, arrived.

Taking part in the concert portion of the program were the Dauphin Festival Choir, under the direction of Dr. Paul Macenko, Helen Henderson, the "Yevshan" Ukrainian Folk Ballet Ensemble from Saskatoon, Joan Karsavich, the UNF Women's Choir, Virlana Kysilewsky, Edward Evanko, tenor, the Rusalka Dancers and the UNF choir of Winnipeg under the direction of Walter Klymkiv.

A "Salute to the Pioneers" program at Rainbow Stage in Kildonan Park was the highlight of the Thanksgiving afternoon. Taking part were various children's groups in Winnipeg.

The Hon. Gurney Evans, representing the Manitoba government, was the guest speaker at the Banquet held Monday night in the Skyview Ballroom of the Marlborough Hotel. Dr. I. Hlynka was Master of Ceremonies.

UNWLA BRANCH 72 TO STAGE MUSICALES

NEW YORK, N. Y. — Appearance of two talented performers at the Fifth Annual Musicale sponsored by Branch 72 of the Ukrainian National Women's League of America will highlight an afternoon which has become a traditional musical event here.

Zirka Derlycia, concert singer, and Margaret Leshkiw, harpist, will perform at the Musicale which will take place on November 13th, at 4:00 p.m., at the Ukrainian Institute of America, 2 East 79th Street, New York City.

48TH ANNIVERSARY OF WESTERN UKRAINE'S INDEPENDENCE PROCLAMATION



November 1, 1918

November 1, 1966

Birth of the Republic: City Hall in Lviv, capital of Western Ukraine, where on November 1, 1918, by the will of the people, the Western Ukrainian National Republic was born.

Cheshire Academy Students Hear Lectures on Ukraine

CHESHIRE, Conn.—Members of the International Club of Cheshire Academy and students of the Russian History class of Prof. Arthur Coleman recently had the opportunity to learn more about Ukraine and the problems facing Ukrainians both behind the Iron Curtain and in the Free World.

Joseph Lesawyer, Supreme President of the UNA, and Anthony Dragan, editor of Svoboda, and Miss Oksana Dragan were invited by Dr. Coleman, one of the pioneers of Slavic studies in America, to visit the academy on October 13th and talk to the students about Ukrainian problems.

In Cheshire, the visitors first attended Dr. Coleman's history class, where they participated in a discussion arising out of the boys' study of the era of Hetman Ivan Mazepa. Later they were conducted on a tour of the grounds and buildings by Dr. Coleman, and attended luncheon in the boys' dining hall. Finally, Mr. Lesawyer and Mr. Dragan each gave a short

Odezynsky Gaining Support In Bid For State Assembly



John Odezynsky (first right), shown above with GOP candidate for Lieutenant Governor, Raymond J. Broderick (center), and Wolodymyr Bilayew, is gaining support in his bid for the Pennsylvania State Assembly. The Republican ticket is headed by Raymond P. Shafer who is running for governor. Mr. J. Odezynsky, UNA's Supreme Advisor, is counting on the support of Ukrainian voters in the November 8th elections. Another Ukrainian on the GOP ticket is Walter T. Darmpay, popular Philadelphia attorney, who is running for U.S. Congress from the 3rd Congressional District.

Ukrainian Engineer Halts Truck, Averts Tragedy

CHICAGO, Ill. — Andrew Eliashevsky, a young Ukrainian engineer of Chicago, averted a major tragedy when he stepped a driverless moving van in the downtown area of Mount Prospect village.

Cited by Mayor

Eliashevsky, an assistant village engineer of the town of Mount Prospect, stopped the runaway van some 50 feet from a group of schoolchildren who were crossing the street unaware that the truck was bearing down on them.

Leaped From Car

Eliashevsky was on his way to work Friday, September 30, when he saw the driverless van rolling along Illinois highway 83 in the heart of the town. He leaped out of his car, sprinted three-quarters of a block, jumped onto the truck's running board, sprung into the cab and slammed on the breaks. The van, whose motor was running, was going about 10 miles an hour, according to local police. The driver and his two helpers were in a nearby restaurant having breakfast.

Eliashevsky began chasing the truck when he saw it swerving across the highway's center stripe. Beside threatening the children, the van came within 10 feet of the last three cars waiting at a stop signal. At the intersection, some 40 pupils

Youthful Pianist Wins First In N. Dakota State Contest

DRAKE, N. D. — Maria Hordinsky, 15-year-old pianist and a daughter of Dr. and Mrs. B. Z. Hordinsky of Drake, was the winner of the state high school auditions held in Bismarck.

The contest is sponsored by and held in conjunction with the North Dakota Music Teachers Association convention.

Miss Hordinsky, a junior at Drake High School, will be the student representative for the state at the divisional contest which will be held in St. Louis, Mo., in April. She will compete with state winners from Colorado, Iowa, Kansas, Minnesota, Missouri, Nebraska and South Dakota. She is a student of Gerrit G. Vander Meij of Minot.

Ohio Fraternal Congress Holds Session in Columbus

COLUMBUS, O. (MB) — The Ohio Fraternal Congress met for its 49th annual session on Monday, October 10 and Tuesday, October 11, at the Nationwide Inn in Columbus, O.

The Ukrainian National Association was represented by Supreme Advisor Taras Szmagala, who also was a member of the Ohio Fraternal Congress Resolutions Committee for this convention, and Mrs. Mary Bobeczko, who at the present time is also an Executive Board member of the Ohio Fraternal Congress.

Second Nationally

The Ohio Fraternal Congress holds second place of all state congresses with a membership of 63 fraternal organizations. Thirty-seven fraternal organizations were represented by 92 delegates and 38 guests. Twelve Past Presidents, and two Honorary Past Presidents were the honored guests.

Past president Francis J. McDonald and member of the Independent Order of Foresters opened the sessions. The flags of the United States and the State of Ohio were presented, the National Anthem was sung by Mrs. Frances Mezinko, member of the First Catholic Slovak Ladies Union, and the pledge of Allegiance was led by past president Francis McDonald. At this time Mr. McDonald presented

the gavel to John Schaeffer, President and member of Aid Association for Lutherans who presided over the two-day sessions. The Invocation was given by Rev. George A. Fulcher, Pastor of St. Anthony's Roman Catholic Church. The Honorable M. E. Sessenbrenner, Mayor of Columbus gave an inspirational welcome address.

Exhibits

Ten fraternal organizations exhibited advertising materials and distributed pamphlets in the Cincinnati Room adjacent to the Columbus Room where sessions were held. The Ukrainian National Association had an attractive display which was just recently made for just such congresses. It was admired and talked about by many of the delegates.

Forum

"Be Informed" was the theme of the Annual Field Workers Forum held on Monday afternoon. Mr. B. C. Hallum, Assistant Supreme Chief Ranger and Great Lakes Division Manager, Independent Order of Foresters, talked on "Why We Are Growing." Mr. William L. Skeen, Claims Manager, United Commercial Travelers, talked about claims and beneficiary designations, and Mr. John J. Lovinski, Jr., Field Representative, U.S. Social Security Office, talked on "Medicare," after which a

UNA Representatives at Michigan Fraternal Congress



UNA Delegates with the President: left to right, W. Boyd-Boryskewich, W. Dydik, George Freeman, elected president of the Michigan Fraternal Congress, I. Waszczuk, A. Trysh.

DEARBORN, Mich. — Four representatives of the Ukrainian National Association took part in the two-day annual session of the Michigan Fraternal Congress, held here at the Holiday Inn Motel on Monday and Tuesday, October 10 and 11.

Iwan Waszczuk, Supreme Auditor, Walter Dydik, Andrew Trysh, chairman of the UNA Detroit District Committee, and W. Boyd-Boryskewich, president of UNA's Hamtramck Branch, took part in the proceedings of the Congress, attended by 135 delegates representing 47 of the total 49 member-organizations.

Three UNA representatives were elected to the convention committees and took an active part in the convention proceedings. Mr. Waszczuk was named to the by-laws committee, Mr. Trysh served on the social committee, and Mr. Boryskewich was elected to the committee on membership and credentials.

The UNA representatives also saw to it that a display of UNA publications and other appropriate materials was arranged for the duration of the session. Delegates of other fraternals showed avid interest in UNA work, progress and achievements.

Three major addresses were delivered in the course of the

convention, all dealing with various aspects of life insurance and fraternalism.

Peter I. Chiro spoke on "The Use of Life Insurance in State Planning," dealing mainly with the legal aspects of insurance. Michael Flynn, director of agencies, Knights of Columbus, dwelt on the theme of "Life Insurance as Property." Richard Wolter, director of public relations, Aid Association for Lutherans, spoke on the promotion of fraternalism and recruitment of younger people for active participation in various fraternal societies.

Elected president of the Michigan Fraternal Congress for 1966-67 was George Freeman. Aid Association for Lutherans. The installation of officers took place shortly before the adjournment Tuesday afternoon.

The UNA representatives were well received at the convention. Mr. Waszczuk was introduced by the convention chairman and called upon to speak in behalf of the UNA.

The officers also sought to inform other delegates of some phases of UNA activity, its problems and achievements. The convention was beneficial to the UNA representatives in that they learned more about fraternalism's ideas, principles and methods of operation.

Paid polit. adv.

Pennsylvania Ukrainians!!!

ON TUESDAY, NOVEMBER 8, 1966

VOTE FOR

SENATOR

Leonard C. STAISEY

for

LT.-GOVERNOR OF PENNA.



Pittsburgh Ukrainians For Leonard Staisey — Seated left to right: Pete Darkoch, president, Ukrainian National Home, McKees Rocks; Senator Staisey; Michael Komiczak, director, Ukrainian Radio Program; standing left to right: Charles Sachko, district chairman UNA branches in Western Pa.; Michael Maynosz, Supreme Advisor, Providence Assoc.; Leon Yawny, Supreme Advisor, Ukrainian Workmen's Assoc.; and Walter Patross.

Senator Staisey —

- is of Slavic descent
- was graduated from Northwestern University "Summa Cum Laude"
- is a Juris Doctor of Law
- is a former school director, councilman, and assistant district attorney
- was elected to the Senate of Penna. in 1960 and re-elected in 1964
- won last Democratic primary for Lt. Governor by 200,000 vote majority

Senator Staisey —

- has voted for better schools, better care for the aged, and lower milk prices
- had fought against the increase in the Sales Tax and is absolutely opposed to a State Income Tax
- favors a free college education for those who qualify

Michael Komiczak Charles Sachko Peter Darkoch
Michael Maynosz Leon Yawny Walter Patross

Платне політичне огол.

УКРАЇНЦІ — ВИБОРЦІ БОФАЛО І ОКОЛИЦІ!

ВІДДАЙТЕ СВОЇ ГОЛОСИ НА ВІДОМОГО ПРИЯТЕЛЯ
УКРАЇНИ ТА УКРАЇНЦІВ В АМЕРИЦІ

ГУБЕРНАТОРА СТЕЙТУ НЬЮ ЙОРК

Нелсона А. Рокефеллера

ТА НА СТЕЙТОВОГО СЕНАТОРА І ПРОВІДНИКА
СЕНАТСЬКОЇ БІЛЬНОСТІ

Ерл В. Бріджеса

І ЦІЛУ РЕСПУБЛІКАНСЬКУ ЛИСТУ

Платне політичне оголошення



Губ. Д. А. Лове



Заст. Губ. Д. Шумейкера

Українці Денверу і Колорадо!

При виборах 8-го листопада, ВСІ ГОЛОСУЙТЕ
на наших справжніх приятелів, які вказали
так багато доброго ставлення до наших украї-
нських інтересів. Тож всі ми, без різниць полі-
тичних переконань виконаймо наш обов'язок
і голосуймо на:

Губернатора
ДЖАНА А. ЛОВА
GOVERNOR
JOHN A. LOVE

Заст. Губернатора
ДЖОВА ШУМЕЙКЕРА
LT. GOVERNOR
JOE SHOEMAKER

Сенатора
ГОРДОНА АЛЛОТА
U.S. SENATOR
GORDON ALLOTT

Конгресмена
ГРЕГА ПІРЗОНА
U.S. CONGRESSMAN
GREG PEARSON

Укр. Амер. Респ. Комітет



Сен. Гордон Аллот



Конгр. Грег Пірзон

Osarczuk Seeks Seat in North Dakota Legislature

MINOT, N.D. — A native New Yorker, who is related to one of the oldest families in the Ukrainian National Association, is making a bid for a seat in the North Dakota State Legislature.

He is Steve Osarczuk, a Ukrainian by descent and a New Yorker by birth, who settled in North Dakota after his retirement from the U.S. Air Force.

A personnel manager for one of the local firms, Mr. Osarczuk is the son-in-law of Peter Dubowecki of Brooklyn, N.Y. Mr. Dubowecki is one of the oldest members of the Ukrainian National Association Branch 158 in Brooklyn.

Mr. Osarczuk's sister-in-law is Mrs. Irene Czarnecky, also a member of UNA Branch 158. She resides in Little Neck, N.Y.

An enlisted man before winning commission, Mr. Osarczuk retired from the Air Force at age 39 with the rank of Major after over 20 years of continuous service. A Democrat, he is running for the State House from



Stephen Osarczuk

North Dakota's Fifth Legislative District.

Mr. Osarczuk is an active and well-known figure in Minot's community. He is a member of the Minot Region Mental Health Planning Commission and chief counselor for the Catholic Youth groups here. He is also serving on the Health and Safety and Armed Forces Committees of the local Chamber of Commerce.

Veterans Plan Halloween Costume Party in Newark

NEWARK, N.J. (AD) — The Ukrainian American Veterans Post No. 6 of Greater Newark-Essex County, N.J., will hold its first annual "Halloween Costume Party" this Saturday evening, October 29, starting at 8:00 p.m. The affair will be held at the new Ukrainian Community Center located at 140 Prospect Street in Irvington, N.J.

Included on the evening's program will be a dance, games, entertainment, food and refreshments, and a grand costume parade, with prizes for the best costumes of the evening. A large contingent of veterans, their wives, guests and friends, plus delegations from every post in New Jersey are expected to attend.

On the Fall-Winter program planned by the Newark Ukrainian American Veterans is a teen-age basketball team composed of their sons to be entered in the N.J. Ukrainian Basketball League, a Thanksgiving social in November, a Christmas Party in December, a New Year's Malanka celebration in January, the post's annual Installation Dinner-Dance, also in January, plus a ski trip to the Poconos in February.

The annual election of officers will be held at the post's annual meeting in December at their headquarters in the Ukrainian Community Center.

Ohio Fraternal...

(Concluded from Page 1)

very informative question and answer period was held. A reception honoring Congressman Walter H. Moeller was held Monday evening at six o'clock. A banquet honoring officers, past presidents and guests was held immediately after the reception.

Installation

Tuesday's session was comprised of committee reports, memorial services by the Columbus Drill Team of The Royal Neighbors of America and the installation of officers by Sigmund T. Brinsky, past

THE UKRAINIAN STUDENT ASSOCIATION OF NEWARK, N.J.

cordially invites you to attend

THE MASQUERADE PARTY

to be given at the
UKRAINIAN COMMUNITY CENTER
at 140 Prospect Avenue, Irvington, N.J.

on Nov. 5, 1966 at 8:00 P.M.

Prizes will be awarded for most original costumes. Buffet and orchestra. Admission \$2.00 (Admission only \$1.50 if Costume is worn.)

New Project on Immigration Announced by Minnesota U.

MINNEAPOLIS, Minn. — known as the Immigrant Archives.

Professor William Wright, director of the Center for Immigration Studies at the University of Minnesota, announced recently the inauguration of a three-year research project in the history of the role of education among migrating peoples' whose homelands were in Eastern and Southern Europe.

Five advanced graduate students, working under the direction of Professor Timothy L. Smith, will study the relationship between educational effort and the personal and group progress of immigrants in the cities of the United States. They will compare their findings with similar studies of education and social change among the same ethnic groups moving into cities of Eastern and Southern Europe.

An initial grant of \$33,400 from the Fund for the Advancement of Education will support the work of two of these five students: John Briggs, of the Minnesota Graduate School, and Josef Barton, of the University of Michigan Graduate School. Each will spend a period of three months in Europe in connection with the study.

The Center for Immigration Studies was formally constituted under Professor Wright's direction earlier this year. It grew out of the work of the former Immigrant Archives Committee, of which Professor Smith was chairman. The center will carry forward the program of collecting the manuscripts and printed archives of various immigrant nationalities, a program which gathers the resources which are housed in the new and extensive collection at the University Library.

Professor Rudolph Vecoli, of the University of Illinois, spent the summer at the University of Minnesota under the sponsorship of the center, doing research in the history of Americans of Italian descent and teaching a graduate seminar in the general field of immigration history. Professor Victor Greene, of Kansas State University, spent six weeks in research, under an appointment from the University Library to assist in the building of the Lithuanian and Polish Collections.

Professor Smith meanwhile visited Yugoslavia, Slovakia and Hungary, where he held conversation with interested scholars and research libraries. And Professor Franjo Tadjman, director of the Institute for the History of the Workers Movement in Croatia, spent several days in Minneapolis surveying the general holdings of the Archives and advising on the development of relationships with Yugoslav libraries and research institutes.

WANTED Ukrainian Folk Dance INSTRUCTOR

Beginning, Intermediate, Advanced Classes. Please apply:

Mr. Nicholas Petryshyn
c/o Ukrainian Community Center
90-96 Fleet Street
Jersey City, N.J.

SPORTS SCENE

By Oleh Zwadiuk



Super-Secret Meet in Yorkville

A super-secret meeting between the German-American Soccer League and the National Professional Soccer League, the so-called outlaw league, was reportedly held on Friday, October 21, at a place called the Liederkrantz in the heart of Yorkville in Manhattan.

According to reliable sources the meeting between the NPSL and officials of the German-American league was requested by the NPSL group. The GAL obliged by calling an emergency session of the executive board to meet with the NPSL people.

Seek Support

Although no official reports came out of the meeting, it was reliably learned that the National Professional Soccer League requested the meeting in hope of bringing the German-American Soccer League on its side in the dispute with United States Soccer Football Association.

This reporter learned that one of the proposals by the newly formed group was to form a nucleus for a group to rival the United States Soccer Football Association. If the German-American league agreed it would have been quite a blow to the USSFA. The GAL would be one of the largest groups to defect from the governing body. There are other small groups that have done so in Chicago, St. Louis and Los Angeles.

The NPSL apparently feels that it can not work with the USSFA while certain people are at the head of the U.S. organization. No names were revealed, but it is an open secret that two of the people with whom the new organization does not see eye-to-eye are Joe Barriskill and Jack Flamhaft. Barriskill is the USSFA executive secretary and Flamhaft acts as the attorney for the Association.

Farm System

Among other topics under discussion at the meeting was the possibility of the German-American League becoming

a kind of a farm system for the National Professional League. It was revealed that lucrative offers were made to the German league at the meeting. It had to be a handsome offer since the German-American League would lose all international games which bring in a substantial amount of money into the league treasury.

According to the sources, the German-American League rejected most of the proposals and offers, but promised to work to get the National Professional Soccer League and the North American Professional Soccer League together in hopes of achieving a merger.

The scene of all this will probably be next month's USSFA convention in Chicago. There is a possibility that at that meeting hot debates are going to take place.

Annoyed at Label

Joe Peters, the 35-year-old businessman from Toronto, Canada, who holds the franchise in that city for the National Professional Soccer League, became very annoyed in an interview recently at the outlaw label.

Peters, who invested some \$250,000 in this venture, said that "None of the people connected with our league are outlaws." Listing some of the franchise holders he said:

"You couldn't call Bill Bartholomy (owner of the Atlanta Braves baseball club), Dan Reeves (Los Angeles Blades Hockey Club), John Pinto (president of General Tire and vice-president of RKO), or Dan or John Rooney (Pittsburgh Steelers Football Club), just to mention a few, outlaws in the true sense of the word."

Peters accused soccer organizations connected with FIFA of being "dictators." In the interview with Toronto Globe and Mail correspondent Ed Waring, Peters said, "North America is a nation of courageous people and I can't recall of any dictatorship succeeding here." Hear, hear, Mr. Peters.

СЬОМА САМОСТІЙНА МАЛЯРСЬКА ВИСТАВКА НАЙНОВІШИХ ПРАЦЬ МАРІЇ ГАРАСОВСЬКОЇ-ДАЧИШИН

— відбудеться —
в ШИКАГО ВІД 11-20 ЛИСТОПАДА 1966 Р.

в залік „САМОПОМОЧІ" над Банком, 2351 W. Chicago Avenue
ВИСТАВКУ відкрис поет д-р О. БАБІЙ, в п'ятницю, 11 листопада, в год 8-й веч.
ВІДВІДУВАТИ кожного дня від 11 р. — 11 веч.; у неділі від 9 рано — 11 веч.
Вступ вільний!

THE RIGHT WAY

Who were the first brewers of beer? We don't know, but they must have done something right. Why? Because, from that very first taste thousands of years ago, it caught on and became the all-time favorite beverage.

We know that through the ages beer has been the beverage of good fellowship. It has heightened man's festivities, and it has helped him better to enjoy his meals, his leisure, and the company of his friends.

There is a beer in every century that reflects the taste of the times and helps us to relish the refinements which accentuate our daily lives.

Just such a beer is Rheingold, long a favorite among our compatriots. Like an old friend, it gives us contentment, it bears no bitterness, and never leaves us flat. And as the brewers of Rheingold say in their ads, they certainly must be doing something right.

Adv.

HAVE YOU BROUGHT
YOUR FRIEND OR
RELATIVE TO THE
UKRAINIAN NATIONAL
ASSOCIATION? IF NOT,
DO SO AS SOON AS
POSSIBLE!

NO PLACE LIKE SOYUZIVKA IN AUTUMN!

SOYUZIVKA

THE VACATION RESORT
OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
in KERHONKSON, N. Y.

OPEN ALL
YEAR-ROUND

Take your family and go NOW!

Take advantage
of our
special rates

10-20%

- BEAUTIFUL HEATED ROOMS, WITH FULL COMFORT AND FACILITIES
- EXQUISITE CUISINE
- SPORTS, GAMES, ENTERTAINMENT
- PICTURESQUE SCENERY

UNCROWDED FACILITIES, INVIGORATING AIR, THE SCENIC BEAUTY OF THE CATSKILL MOUNTAINS FOR 35 MILES

Make your reservations now — for a DAY, a WEEKEND or a WEEK.

Write to:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE
KERHONKSON, N.Y. 12446 Tel.: 914 626-5641

Come and see the lovely, colorful Ukrainian
autumn at Soyuzivka

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ

ОГОЛОШЕННЯ

Для скріплення організаційної праці Відділів та Округ УНСоюзу, з метою успішного закінчення щорічної кампанії й дальшого збільшення числа членів УНСоюзу на нових 6,000 членів, у місяці Листопада 1966 р. відбудуться **ОКРУЖНІ ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ НАСТУПНИХ ОКРУГІВ:**

ДЕНЬ:	МІСЦЕВІСТЬ:	ДОНОВІДАЧІ:	
4 ЛИСТОПАДА (п'ятниця):	ЧИКАГО Дім Відділів УНСоюзу 841 North Western Avenue Початок о год. 7:30 веч.	СТЕПАН КУРОПАСЬ заст. гол. председателя ПЕТРО ПУЦИЛО, гол. контролер ІВАН ІВАНЧУК, гол. контролер ГЕЛЕН ОЛЕК, гол. радна ТАРАС ШПИКУЛА, гол. радний МИРОН КУРОПАСЬ гол. радний ВОЛОДИМИР ГІРНЯК обласний організатор	
5 ЛИСТОПАДА (субота):	ПАССЕНК Український Народний Дім 237 Норе Avenue Початок о год. 6:00 веч.	ІОСИП ЛИСОГІР, гол. председник АННА ДУБАС, гол. радна СТЕПАН ГАВРИШ гол. радний і обл. організатор	
	КЛІВЛЕНД Український Народний Дім 2255 West 14th Street Початок о год. 6:30 веч.	ІНЖ. СТЕПАН КУРОПАСЬ заст. гол. председателя ТАРАС ШМАГАЛА гол. радний ІВАН ВАЩУК гол. контролер	
	БОФАЛО Ukrainian American Civic Center Black Rock 205 Military Road Початок о год. 4:00 по пол.	ЯРОСЛАВ ПАДОХ гол. секретар ВОЛОДИМИР ЗАПАРАНИУК гол. радний	
6 ЛИСТОПАДА (неділя):	ФЛІДДЕЛЬФІЯ Український Спортовий Осередок "Тризуб" 4930 North Broad Street Початок о год. 11:00 перед пол.	ІОСИП ЛИСОГІР, гол. председник д-р ВОЛОДИМИР ГАЛАН голова Контр. Комісії ІВАН ОДЕЖИНСЬКИЙ гол. радний СТЕПАН ГАВРИШ гол. радний і обл. організатор	
	ПРОВІДЕНС, Р. АЙ. Валля Української Православної Церкви св. Івана Public Street Початок о год. 2:30 по пол.	ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ гол. касир	
	РАЧЕСТЕР Ukrainian Civic Center 831 Joseph Avenue Початок о год. 5:00 по пол.	ЯРОСЛАВ ПАДОХ гол. секретар ВОЛОДИМИР ЗАПАРАНИУК гол. радний	
	НЬЮ-ЙОРК Український Народний Дім 140-142 Second Avenue Початок о год. 7:30 веч.	ІОСИП ЛИСОГІР, гол. председник МАРІЯ ДУШНИК заст. гол. председателя ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ гол. касир МАРІЯ ДЕМІДЧУК гол. радна	
11 ЛИСТОПАДА (п'ятниця):	ДЖЕРЗІ СІТІ Український Народний Дім Fleet St. & Oakland Ave. Початок о год. 7:00 веч.	ВОЛОДИМИР СОХАН заст. гол. председателя ЯРОСЛАВ ПАДОХ гол. секретар СТЕПАН ГАВРИШ гол. радний і обл. організатор	
	12 ЛИСТОПАДА (субота):	ДЕТРОЙТ Український Народний Дім 4655 Martin Street Початок о год. 7:30 веч.	ІВАН ВАЩУК гол. контролер ІВАН ІВАНЧУК, гол. контролер ВОЛОДИМИР ГІРНЯК обласний організатор
13 ЛИСТОПАДА (неділя):	ВІЛКЕС БЕРРІ В.д.м. пані К. Лукач 835 N. Penna Avenue Wilkes-Barre, Pa., Поч. год. 6:00 веч.	ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ гол. касир СТЕПАН ГАВРИШ гол. радний і обл. організатор	
	МОНТРЕАЛЬ Залля церкви св. Івана Хрестителя Park Extension Початок о год. 3:00 по пол.	ІОСИП ЛИСОГІР, гол. председник ДМИТРО ПОПАДИНЕЦЬ гол. радний	
	ІНГІСТАВН Український Народний Дім 914 Franklin Avenue Початок о год. 4:00 по пол.	ТАРАС ШМАГАЛА гол. радний АНДРІЙ ДЖУЛА гол. радний	
	СКРЕНТОН Ukrainian Community Center 440 Wyoming Street Початок о год. 3:30 по пол.	ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ гол. касир	
	ПЕРТ АМБОЙ Український Народний Дім 760 State Street Початок о год. 4:30 по пол.	ВОЛОДИМИР СОХАН заст. гол. председателя АННА ДУБАС гол. радна	
	ПІТТСБУРГ Pick-Roosevelt Hotel Penn Ave. & 6th Street Початок о год. 3:00 по пол.	д-р ВОЛОДИМИР ГАЛАН голова Контр. Комісії АНДРІЙ ДЖУЛА гол. радний СТЕПАН ГАВРИШ гол. радний і обл. організатор	
	20 ЛИСТОПАДА (неділя):	БОСТОН Залля Православної Церкви св. Андрія 24 Orchard Hill Road Jamaica Plain Boston, Mass.	ЯРОСЛАВ ПАДОХ гол. секретар АННА ЧОПІК гол. радна
	НЬЮ ГЕЙВЕН Церковна Залля 567 George Street Початок о год. 4:00 по пол.	ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ гол. касир МАРІЯ ДЕМІДЧУК гол. радна	
28 ЛИСТОПАДА (субота):	НЬЮАРК Український Народний Дім 140 Prospect Avenue Irvington, N.J. Початок о год. 7:00 веч. (після закінчення сеп.-орг. курсу)	ВОЛОДИМИР СОХАН заст. гол. председателя ЯРОСЛАВ ПАДОХ гол. секретар АННА ДУБАС, гол. радна СТЕПАН ГАВРИШ гол. радний і обл. організатор	

СОЮЗОВЦІ! Наша мета: стотисячний УНСоюз. Допоможіть її здійснити скріпленою й систематичною працею.
ГРОМАДЯНИ! Станьте членами УНСоюзу й разом з його 87,000 членами допомагайте розбудувати наші національні та господарські цінності.
Тільки в великій громаді можливі великі досягнення!

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION

ANNOUNCEMENT

To further expand and intensify organizing activity in Branches and in Districts so as to complete the 1966 campaign with 6,000 new members, the following **DISTRICT ORGANIZATIONAL MEETINGS** will be held during **NOVEMBER 1966**

DATE:	CITY:	SPEAKERS:	
Friday, NOVEMBER 4	CHICAGO, Ill. Ukrainian National Home 841 North Western Avenue 7:30 P.M.	STEPHEN KUROPAS Supreme Vice President PETER PUCILO, Supreme Auditor JOHN W. EVANCHUK Supreme Auditor HELEN OLEK, Supreme Advisor TARAS SHPIKULA Supreme Advisor MYRON KUROPAS Supreme Advisor WALTER HIRNIAK Field Organizer	
Saturday, NOVEMBER 5	PASSAIC, N.J. Ukrainian National Home 237 Hope Avenue 8:00 P.M.	JOSEPH LESAWYER Supreme President ANN DUBAS, Supreme Advisor STEPHEN HAWRYSZ Supreme Advisor and Field Organizer	
	CLEVELAND, Ohio Ukrainian National Home 2255 West 14th Street 8:30 P.M.	STEPHEN KUROPAS Supreme Vice President TARAS SZMAGALA Supreme Advisor IVAN WASHCHUK, Supreme Auditor	
	BUFFALO, N.Y. Ukrainian American Civic Center Black Rock 205 Military Road 4:00 P.M.	JAROSLAW PADOCH Supreme Secretary WALTER ZAPARANIUK Supreme Advisor	
Sunday, NOVEMBER 6	PHILADELPHIA, Pa. Ukrainian Sports Center "Tryzub" 4930 North Broad Street 11:00 A.M.	JOSEPH LESAWYER Supreme President DR. WALTER GALLAN Chairman, Auditing Committee JOHN ODEZYNSKY Supreme Advisor STEPHEN HAWRYSZ Supreme Advisor and Field Organizer	
	PROVIDENCE, R.I. Church Hall, St. John's Ukrainian Orthodox Church Public Street 2:30 P.M.	JOHN KOKOLSKI Supreme Treasurer	
	ROCHESTER, N.Y. Ukrainian Civic Center 831 Joseph Avenue 8:00 P.M.	JAROSLAW PADOCH Supreme Secretary WALTER ZAPARANIUK Supreme Advisor	
	NEW YORK, N.Y. Ukrainian National Home 140-142 Second Avenue 7:30 P.M.	JOSEPH LESAWYER Supreme President MARY DUSHNYCK Supreme Vice Presidentess JOHN KOKOLSKI Supreme Treasurer MARIA DEMYDCHUK Supreme Advisor	
Friday, NOVEMBER 11	JERSEY CITY, N.J. Ukrainian Community Center Fleet St. & Oakland Ave. 7:00 P.M.	WALTER SOCHAN Supreme Vice President JAROSLAW PADOCH Supreme Secretary STEPHEN HAWRYSZ Supreme Advisor and Field Organizer	
	Saturday, NOVEMBER 12	DETROIT, Mich. Ukrainian National Home 4655 Martin 7:30 P.M.	IVAN WASHCHUK, Supreme Auditor JOHN EVANCHUK Supreme Auditor WALTER HIRNIAK Field Organizer
Sunday, NOVEMBER 13	WILKES BARRE, Pa. Residence of Mrs. K. Lukacz 835 N. Penna Avenue Wilkes-Barre, Pa. 6:00 P.M.	JOHN KOKOLSKI Supreme Treasurer STEPHEN HAWRYSZ Supreme Advisor and Field Organizer	
	MONTREAL, Quebec, Canada St. John the Baptist Ukrainian Church Hall Park Extension 3 P.M.	JOSEPH LESAWYER Supreme President DMYTRO POPADYNEC Supreme Advisor	
	YOUNGSTOWN, Ohio Ukrainian National Home 914 Franklin Avenue 4:00 P.M.	TARAS SZMAGALA Supreme Advisor ANDREW JULA Supreme Advisor	
	SCRANTON, Pa. Ukrainian Community Center 440 Wyoming Street 3:30 P.M.	JOHN KOKOLSKI Supreme Treasurer	
	PERTH AMBOY, N.J. Ukrainian National Home 760 State Street 4:30 P.M.	WALTER SOCHAN Supreme Vice President ANN DUBAS Supreme Advisor	
	PITTSBURGH, Pa. Pick-Roosevelt Hotel Penn Ave. & 6th Street 3:00 P.M.	DR. WALTER GALLAN Chairman, Supreme Auditing Com. Sta ANDREW JULA, Supreme Advisor STEPHEN HAWRYSZ Supreme Advisor and Field Organizer	
	Sunday, NOVEMBER 20	BOSTON, Mass. St. Andrew Orthodox Church Hall 24 Orchard Hill Road Jamaica Plain, Boston, Mass. 1:00 P.M.	JAROSLAW PADOCH Supreme Secretary ANNA CHOPEK Supreme Advisor
	NEW HAVEN, Conn. Church Hall 567 George Street 4:00 P.M.	JOHN KOKOLSKI Supreme Treasurer MARIA DEMYDCHUK Supreme Advisor	
Saturday, NOVEMBER 26	NEWARK, N.J. Ukrainian National Home 140 Prospect Avenue Irvington, N.J. 7:00 P.M. (Following Sec.-Org. Training Course)	WALTER SOCHAN Supreme Vice President JAROSLAW PADOCH Supreme Secretary ANN DUBAS, Supreme Advisor STEPHEN HAWRYSZ Supreme Advisor and Field Organizer	

UNA MEMBERS: Our goal is 100,000 members! Help attain this goal by intensified and systematic campaigning.
UKRAINIANS: Enroll in the UNA and join its 87,000 members in building up our national and economic strength!
Great achievements are possible only in a great organization!